

# Information Sheet

Protecting the human rights of adults with decision-making disabilities

## 1. سیستم سرپرستی و مدیریت

این برگه اطلاعاتی یک مقدمه کلی در مورد قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990 می باشد. اطلاعات بیشتر در مورد هر یک از زمینه های تحت پوشش در برگه های اطلاعاتی که توسط دفتر مدافعه عمومی (Office of the Public Advocate) منتشر شده اند، موجود است. فهرست کاملی از این برگه های اطلاعاتی و بیانیه های وضعیت بعداً در این سند گنجانده شده است.

### مقدمه

قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990 این نکته را به رسمیت می شناسد که بزرگسالانی که توانایی تصمیم گیری های مستقل برای خودشان را ندارند، ممکن است نه تنها برای تضمین حفظ کردن کیفیت زندگی شان، بلکه برای محافظت از خودشان در برابر خطر بی توجهی، بهره کشی و سوءاستفاده، به حمایت و کمک اضافی نیاز داشته باشند.

### سرپرستی و مدیریت

سرپرستی و مدیریت، یک تصمیم گیرنده جانشین را قادر می سازد که به طور قانونی برای تصمیم گیری ها در جهت منافع یک بزرگسال منصوب شود که آن بزرگسال به دلیل شرایطی مانند زوال عقل، ناتوانی ذهنی، بیماری روانی و آسیب مغزی اکتسابی قادر به تصمیم گیری مستقل برای خودش نمی باشد. این بعنوان ناتوانی در تصمیم گیری نامیده می شود.

### سرپرستی چیست؟

سرپرستی در مورد تصمیم گیری های شخصی، پزشکی و سبک زندگی اعمال می شود. این روشی برای تعیین قانونی یک فرد مسئول ("سرپرست") است که بتواند به نفع یک شخصی تصمیم بگیرد که توانایی تصمیم گیری برای خودش را ندارد. ممکن است به یک سرپرست اختیار داده شود تا از طرف شخصی که وی را سرپرستی می کند، در مورد کار، ترتیبات زندگی یا درمان اش تصمیم بگیرد.

### مدیریت چیست؟

مدیریت در مورد تصمیم گیری مالی و حقوقی اعمال می شود. مدیریت روشی برای تعیین قانونی یک فرد مسئول ("مدیر") برای تصمیم گیری های مالی یا حقوقی در مورد بهترین منافع برای بزرگسالی است که توانایی آن تصمیم گیری ها را برای خودش ندارد. ممکن است به یک مدیر اختیار داده شود تا در مورد موضوعاتی مانند خرید یا فروش دارایی، پرداخت بدهی ها و سرمایه گذاری پول تصمیم گیری نماید.

### تعیین سرپرست یا مدیر

دادگاه اداری ایالتی (State Administrative Tribunal) موضوعات مربوط به سرپرستی و مدیریت را بررسی می کند. دادن یک درخواست به دادگاه برای تعیین کردن سرپرست یا مدیر فقط در مواردی ضروری است که تصمیم گیری برای حل مشکلاتی لازم باشد که بر زندگی فرد ناتوان در تصمیم گیری اثر می گذارد و این مشکلات به روشی نه چندان رسمی قابل حل نیستند.

شخصی که برایش یک سرپرست یا مدیر تعیین می شود، حق تصمیم گیری ها برای خودش را از دست می دهد. برای محافظت از حق تصمیم گیری افراد در هر زمان ممکن، یک سرپرست یا مدیر فقط وقتی تعیین می شود که دادگاه اداری ایالتی این کار را برای حفظ منافع آن شخصی که توانایی تصمیم گیری اش مختل شده است، ضروری بداند و گزینه های "کمتر محدود کننده" دیگر در دسترس یا مناسب نباشند. به عنوان مثال، شخصی دارای توانایی می تواند یک وکالت نامه پایدار و / یا سرپرستی پایدار را تکمیل کند تا از آینده خود محافظت کند و اطمینان حاصل کند شخصی را برای تصمیم گیری از طرف خودش انتخاب کرده است.



## وکالت سرپرستی پایدار و وکالت پایدار

قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990 دو گزینه را برای افرادی فراهم می کند که می خواهند تصمیم گیرنده های جانشینی را معرفی کنند که اگر زمانی قدرت تصمیم گیری برای خودشان را از دست بدهند، آنها تصمیم گیرنده ها بتوانند برای آنها تصمیم بگیرند - یک وکالت سرپرستی پایدار و یک وکالت پایدار. در موقعی که یک فرد بالغ از توانایی قانونی کامل برخوردار است، می تواند یکی یا هر دو این اختیارات را که انواع تصمیم گیری های مختلف را شامل می شود - یک وکالت سرپرستی پایدار برای تصمیمات شخصی، سبک زندگی و درمانی و یک وکالت پایدار برای تصمیمات مالی و دارایی را بدهد.

## دستور بهداشتی پیشرفته

قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990 این گزینه را برای افرادی فراهم می کند که می خواهند نوع درمانی را که در آینده دریافت خواهند کرد، تعیین کنند و می خواهند این کار را به گونه ای ارائه دهند که متخصصان بهداشتی بتوانند خواسته های آنها را دنبال کنند. در موقعی که یک فرد بزرگسال از توانایی قانونی کامل برخوردار است، می تواند تصمیم بگیرد که یک دستور بهداشتی پیشاپیش را بدهد و اینکه وی می خواهد چه نوع تصمیمات درمانی را در آن بگنجانند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد دستورهای بهداشتی پیشاپیش یا یک نسخه از کتابچه "تهیه یک دستور بهداشتی پیشاپیش" با شماره 9222 2300 با وزارت بهداشت تماس بگیرید یا به [www.health.wa.gov.au/advancehealthdirective](http://www.health.wa.gov.au/advancehealthdirective) مراجعه کنید.

## اصول قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990

قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990 اصولی را مشخص می کند که در مورد هرگونه تصمیم گیری اعمال می شود که تعیین می کند آیا یک فرد بزرگسال ناتوان در تصمیم گیری ممکن است برای حفاظت از منافع خودش به یک تصمیم گیرنده جانشین نیاز داشته باشد یا نه.

- **بهترین منافع** - مسئله اصلی در نظر گرفتن بهترین منافع برای فرد ناتوان در تصمیم گیری است.
- **فرض در مورد صلاحیت** - فرض بر این است که هر شخصی که درخواستی برای او داده می شود صلاحیت و توانایی تصمیم گیری برای خودش را دارد مگر اینکه بطور قاطعانه خلاف آن ثابت شود.
- **گزینه حداقل محدود کننده** - سرپرست یا مدیر فقط در صورتی تعیین می شود که مشخص شود هیچ روش مناسب دیگری برای تأمین نیازهای فرد که محدودیت کمتری در تصمیم گیری و اقدام وی داشته باشد، وجود ندارد.
- **محدود در مقابل جامع** - اختیارات یک تصمیم گیرنده جانشین معین شده به زمینه هایی محدود می شود که فرد در آنها دچار مشکلاتی شده و به پشتیبانی تصمیم گیری نیاز دارد.
- **احترام به خواسته های شخص** - تا آنجا که ممکن است، خواسته های فرد ناتوان در تصمیم گیری (که مستقیماً بیان شده یا بر اساس اقدامات قبلی وی می باشد) در هر تصمیمی که از طرف وی گرفته شود، در نظر گرفته می شود.

## مدافع عمومی

مدافع عمومی یک مأمور قانونی مستقل است که تحت قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990 معین شده است تا حقوق بشر، عزت و استقلال بزرگسالان ناتوان در تصمیم گیری را ترغیب و محافظت کند و خطر غفلت، بهره کشی و سوء استفاده را کمتر نماید.

مدافع عمومی در حمایت از حقوق بشر به بزرگسالانی کمک می کند که به دلیل زوال عقل، ناتوانی ذهنی، بیماری روانی یا آسیب مغزی اکتسابی قادر به تصمیم گیری مستقل نیستند. با یک جمعیت در حال پیری و شیوع فزاینده زوال عقل، تعداد افراد در استرالیای غربی که توانایی تصمیم گیری منطقی برای منافع شان محدود است، به طور بیوسته در حال افزایش می باشد.

## دادگاه اداری ایالتی

دادگاه اداری ایالتی یک دادگاه قانونی و مستقل است که وظیفه آن مشخص کردن این نکته است که آیا تعیین سرپرست یا مدیر به نفع شخص ناتوان در تصمیم گیری است یا نه. دادگاه:

- درخواست های مربوط به تعیین سرپرست و / یا مدیر را در نظر می گیرد
- احکام دستورات تعیین سرپرستان و مدیران را صادر می کند
- احکامی را که قبلاً انجام شده، مرور می کند
- درخواست های مداخله در مورد وکالت پایدار، سرپرستی پایدار، دستورهای بهداشتی و تصمیمات درمانی را تحت قانون سرپرستی و مدیریت سال 1990، بررسی می کند.

## اطلاعات بیشتر

مدافع عمومی طیف وسیعی از برگه های اطلاعاتی و بیانیه وضعیت را منتشر می کند که می توان در [www.publicadvocate.wa.gov.au](http://www.publicadvocate.wa.gov.au) به آنها دسترسی پیدا کرد. در صورت درخواست، اینها به زبانها و فورمت های دیگر موجود است.

## برگه های اطلاعاتی دیگر

2. نقش مدافع عمومی
3. نقش دادگاه اداری ایالتی
4. سرپرستی
5. مدیریت
6. عقیم کردن
7. نظرات مشتری و استانداردهای خدماتی
8. وکالت پایدار
9. وکالت سرپرستی پایدار
10. برنامه ریزی برای آینده

## بیانیه وضعیت دفتر مدافع عمومی

1. تصمیم گیری درمانی
2. محدود کردن
3. نقش مدافع عمومی به عنوان آخرین چاره سرپرستی با داشتن اختیار برای تصمیم گیری در مورد محل اقامت
4. نقش مدافع عمومی به عنوان آخرین چاره سرپرستی با داشتن اختیار در تصمیم گیری در مورد درمان و مراقبت بهداشتی
5. نقش مدافع عمومی به عنوان آخرین چاره سرپرستی با داشتن اختیار برای تصمیم گیری در مورد تماس گرفتن
6. نقش مدافع عمومی به عنوان آخرین چاره سرپرستی با داشتن اختیار برای تصمیم گیری در مورد درمان: مراقبت تسکینی

## خدمات مشاوره تلفنی

مدافع عمومی خدمات مشاوره تلفنی را برای افرادی که یک نفع شخصی یا حرفه ای در مورد حقوق و نیازهای بزرگسالان ناتوان در تصمیم گیری دارند، فراهم می کند. شما می توانید در ساعات اداری، از دوشنبه تا جمعه به شماره 1300 858 455 با یک مسئول مشاور تماس بگیرید.

## برای اطلاعات بیشتر با ما تماس بگیرید

دفتر مدافع عمومی  
PO Box 6293, EAST PERTH WA 6892  
تلفن: 1300 858 455  
ایمیل: [opa@justice.wa.gov.au](mailto:opa@justice.wa.gov.au)  
وب: [www.publicadvocate.wa.gov.au](http://www.publicadvocate.wa.gov.au)

اطلاعات ارائه شده در این برگه اطلاعاتی بصورت داوطلبانه به عنوان خدمات عمومی فراهم می شود. اطلاعات و مشاوره ارائه شده بصورت حسن نیت در دسترس قرار می گیرد اما فقط بر این اساس ارائه می شود که خوانندگان مسئول ارزیابی خودشان از موضوعات بحث شده در اینجا هستند و باید تمام ارائه ها، اظهارات و اطلاعات مربوطه را بررسی کنند. نه ایالت استرالیای غربی ("ایالت") و نه هیچ نمایندگی یا ابزاری از ایالت و نه هیچ کارمند یا نماینده ایالت یا هیچ کارمند یا نماینده نمایندگی یا ابزاری ایالت، مسئولیتی در قبال ضرر یا خسارت ناشی از آن و نه به دلیل سهل انگاری ناشی از استفاده یا اتکا به هرگونه اطلاعات یا مشاوره ارائه شده در رهنمودها ندارد.

2019